|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение к постановлению Витебского городского исполнительного комитета, Витебского городского филиала Витебского областного союза нанимателей и Витебского городского объединения профсоюзов от 08.04.2019 № 427/1/6 |

# СОГЛАШЕНИЕ

между Витебским городским исполнительным комитетом,

Витебским городским филиалом Витебского областного союза нанимателей

и Витебским городским объединением профсоюзов на 2019 - 2021 годы

Витебский городской исполнительный комитет (далее – горисполком), Витебский городской филиал Витебского областного союза нанимателей (далее – Союз нанимателей) и Витебское городское объединение профсоюзов (далее – Профсоюзы), именуемые в дальнейшем Сторонами, в целях создания необходимых условий для роста экономики города Витебска, дальнейшего развития социального партнерства в сфере социально-трудовых отношений и конструктивного взаимодействия, а также социально-правовой защиты населения города заключили настоящее Соглашение.

Настоящее Соглашение разработано в соответствии с Трудовым кодексом Республики Беларусь, Законом Республики Беларусь от   
22 апреля 1992 г. № 1605-XII ”О профессиональных союзах“, Указом Президента Республики Беларусь от 15 июля 1995 г. № 278 ”О развитии социального партнерства в Республике Беларусь“, с учетом положений Генерального соглашения между Правительством Республики Беларусь, республиканскими объединениями нанимателей и профсоюзов на 2019–2021 годы и соглашения между Витебским областным исполнительным комитетом, Витебским областным союзом нанимателей и Витебским областным объединением профсоюзов на 2019-2021 годы. Соглашение заключено в целях осуществления комплекса мер по созданию условий для экономического развития города Витебска, обеспечению социально-трудовых, экономических и правовых гарантий работников организаций всех форм собственности и населения области.

Настоящее Соглашение рассматривается Сторонами как основа для заключения городского, отраслевых соглашений на уровне города Витебска, коллективных договоров в организациях.

Настоящее Соглашение определяет основные направления регулирования социально-трудовых отношений и устанавливает общие принципы проведения согласованной социально-экономической политики города на 2019 – 2021 годы.

Нормы настоящего Соглашения обязательны на территории города как минимальные гарантии при заключении коллективных договоров, отраслевых и местных соглашений и не могут быть изменены в сторону снижения социальной и экономической защищенности работников. Выполнение принятых Сторонами обязательств обеспечивается предусмотренными в бюджете города Витебска, планах хозяйственной деятельности организаций, сметах профсоюзных организаций необходимыми средствами и статьями расходов.

Настоящее Соглашение не ограничивает права трудовых коллективов в расширении гарантий и льгот при наличии дополнительного ресурсного обеспечения.

Стороны оказывают всестороннее содействие:

трудовым коллективам, развивающим принципы социального партнерства, и обязуются способствовать решению вопросов защиты социально-трудовых, гражданских прав и гарантий работников, создания условий для укрепления и развития экономики, роста производительности труда и повышения жизненного уровня населения области через заключение коллективных договоров и соглашений, через оперативное разрешение Сторонами возникающих проблем и примирительных процедур;

в организационном укреплении Союза нанимателей и Профсоюзов путем рекомендаций организациям всех форм собственности по вступлению в члены союза нанимателей, объединение профсоюзов и перечислению членских взносов.

1. Экономические и производственные отношения

1.1. Стороны совместно осуществляют меры, направленные на:

1.1.1. повышение уровня качества жизни населения на основе роста конкурентоспособности экономики за счет развития и повышения эффективности производства и наукоемких видов услуг, внедрения инновационных технологий;

1.1.2. рост и развитие экономики города на основе структурной перестройки, реформирование неэффективно работающих организаций, технико-технологического перевооружения и реструктуризации производств с минимизацией негативных социальных последствий, в том числе обеспечение максимально возможной занятости работников и достойного уровня оплаты труда, путем применения в процессе модернизации организаций методики проведения социально-ответственной реструктуризации;

1.1.3. создание благоприятных условий для привлечения инвестиций, направление их в приоритетные отрасли и производства для поддержки высокоэффективных проектов;

1.1.4. реализацию норм подпункта 2.5 пункта 2 Декрета Президента Республики Беларусь от 26 июля 1999 г. № 29 ”О дополнительных мерах по совершенствованию трудовых отношений, укреплению трудовой и исполнительской дисциплины“ в организациях бюджетной сферы в части предоставления дополнительных мер стимулирования труда работников, с которыми заключен контракт;

1.1.5. стимулирование роста производства и снижения затрат;

1.1.6. рациональное использование материальных ресурсов, применение ресурсо- и энергосберегающих технологий, внедрение в производство инновационных технологий, организацию соревнования в трудовых коллективах по достижению высоких производственных показателей;

1.1.7. стимулирование экспорта товаров (работ, услуг), установление эффективных мер защиты отечественных производителей;

1.1.8. создание благоприятных условий для предпринимательской активности, развитие малого и среднего бизнеса как основы увеличения объемов производства товаров, продукции, работ, услуг и создание новых рабочих мест;

1.1.9. повышение эффективности управления государственным имуществом в целях пополнения доходов городского бюджета, роста заработной платы работников организаций;

1.1.10. проведение постоянной работы по финансовому оздоровлению организаций, обеспечению их безубыточной работы в целях сохранения постоянной занятости, повышения заработной платы.

1.2. Горисполком:

1.2.1. в целях роста благосостояния и улучшения условий жизнедеятельности населения проводит целенаправленную работу по реализации региональных программ социально-экономического развития;

1.2.2. проводит работу по повышению инвестиционной привлекательности региона, поиску потенциальных инвесторов, отдавая приоритеты привлечению инвестиционных ресурсов в производственную сферу, сосредоточению их на реализации проектов с наукоемкими и ресурсосберегающими технологиями экспортной и импортозамещающей направленности;

1.2.3. продолжает работу по дальнейшему развитию внешнеэкономических связей, расширению и диверсификации рынков сбыта товаров и услуг;

1.2.4. создает благоприятные экономические условия для развития малого и среднего предпринимательства, в том числе на неиспользуемом государственном имуществе, размещения новых производств на уже действующих.

1.3. Союз нанимателей:

1.3.1. содействует развитию производства, максимально эффективному использованию его потенциала, выпуску конкурентоспособной экспортоориентированной продукции, предотвращению банкротства, улучшению финансового положения организаций;

1.3.2. обеспечивает повышение уровня конкурентоспособности экономики города на основе структурной перестройки, технического перевооружения, организации выпуска наукоемкой, высококачественной и экспортно-ориентированной продукции;

1.3.3. принимает меры по снижению себестоимости и социально ответственному контролю цен на товары первой необходимости, коммунальные и иные услуги, подлежащие включению в потребительскую корзину;

1.3.4. осуществляет научную и инновационную деятельность, инвестируют капитальные вложения в модернизацию и развитие производства, выпуск наукоемкой и высокотехнологичной продукции. Участвуют в выставочно-ярмарочных мероприятиях и форумах;

1.3.5. регулярно информирует трудовые коллективы о финансово-хозяйственной деятельности организаций;

1.3.6. предоставляет право профсоюзным комитетам участвовать в подготовке, обсуждении и принятии инвестиционных проектов и бизнес-планов развития организаций.

1.4. Профсоюзы:

1.4.1. способствуют соблюдению работниками организаций правил внутреннего трудового распорядка, предлагают меры по поощрению высокопроизводительного труда, содействуют созданию и сохранению благоприятного морально-психологического климата в трудовых коллективах;

1.4.2. через коллективные договоры добиваются вовлечения работников в процессы повышения эффективности производства, соревновательного движения, стимулирования энергосбережения, рационального использования материальных ресурсов;

1.4.3. принимают меры по созданию профсоюзных организаций в субъектах малого и среднего предпринимательства в целях обеспечения социальной зашиты работников через коллективные договоры и соглашения;

1.4.4. отстаивают и защищают социально-трудовые права и интересы трудящихся в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

2. Оплата труда и рост доходов населения

2.1. Горисполком:

2.1.1. осуществляет мониторинг выполнения нанимателями всех форм собственности государственных гарантий по оплате труда работников и своевременности выплаты заработной платы;

2.1.2. осуществляет постоянный мониторинг своевременности выплаты заработной платы в организациях всех форм собственности и соблюдением нанимателями Закона Республики Беларусь от 17.07.2002 № 124-З «Об установлении и порядке повышения размера минимальной заработной платы»;

2.1.3. организует оказание методической помощи юридическим и физическим лицам в совершенствовании оплаты труда, улучшении его нормирования, применении гибких систем оплаты труда;

2.1.4. оказывает методическую и консультативную помощь субъектам хозяйствования, осуществляющим деятельность на территории города, по вопросам применения установленных горисполкомом цен и тарифов в целях выполнения прогнозного параметра индекса цен;

2.1.5. обеспечивает своевременный перерасчет пенсий в связи с изменением бюджета прожиточного минимума и ростом средней заработной платы работников;

2.1.6. обеспечивает участие представителей профсоюзов в составе городской комиссии по контролю за выполнением установленных параметров по росту заработной платы и обеспечением своевременной ее выплаты;

* 1. Союз нанимателей:

2.2.1. проводит единую политику среди нанимателей в области оплаты труда работников, направленную на своевременную выплату заработной платы и обеспечение:

установления тарифной ставки первого разряда для оплаты труда работников организаций независимо от формы собственности не ниже уровня тарифной ставки первого разряда, устанавливаемой Правительством Республики Беларусь для оплаты труда работников организаций, финансируемых из бюджета и пользующихся государственными дотациями;

уровня оплаты труда работника не ниже минимальной заработной платы, установленной в Республике Беларусь;

установления и применения форм, систем и размеров оплаты труда, материального стимулирования, выплаты вознаграждений, доплат, надбавок, индексации заработной платы с участием профсоюзных комитетов;

увеличения доли оплаты труда по тарифным ставкам (окладам) в среднемесячной заработной плате, в том числе и за счет совершенствования ее состава;

2.2.2. способствует определению и применению эффективных и гибких систем оплаты труда, учитывающих вклад каждого работника в конечные результаты деятельности организации и направленных на мотивацию высокопроизводительного труда.

* 1. Профсоюзы:

2.3.1. осуществляют общественный контроль за своевременной выплатой заработной платы, исполнением законодательства о труде, положений коллективных договоров и соглашений;

2.3.2. представляют права и интересы членов профсоюзов в организациях всех форм собственности по рассмотрению индивидуальных и коллективных трудовых споров, инициируют создание и способствуют деятельности комиссий по трудовым спорам, регламентированных действующим законодательством;

2.3.3. оказывают бесплатную юридическую помощь членам профсоюзов в деле защиты их законных социально-экономических интересов и трудовых прав;

2.3.4. проводят анализ социально-экономического положения трудящихся, уровня жизни населения для выработки мер и предложений по защите их интересов.

3. Социальная защита,

социальные гарантии и социальное страхование

3.1. Стороны совместно:

3.1.1. проводят политику, направленную на повышение уровня жизни, оказание необходимой социальной помощи малообеспеченным группам населения, развитие системы государственных минимальных социальных стандартов, повышение эффективности социальных программ, улучшение демографической ситуации;

3.1.2. обеспечивают эффективность взаимодействия и координации деятельности исполнительных органов государственной власти, органов местного самоуправления, общественных объединений и других организаций по реализации проектов в сфере охраны здоровья, медицинского обслуживания и демографической политики;

3.1.3. осуществляют работу по пропаганде здорового образа жизни, способствуют с этой целью проведению различных культурно-массовых и спортивно-оздоровительных мероприятий (слетов, фестивалей, смотров-конкурсов и т.д.);

3.1.4. в целях увеличения объемов санаторно-курортного лечения и обеспечения доступности оздоровительных услуг для каждого нуждающегося предусматривают в коллективных договорах и соглашениях приобретение путевок в санаторно-курортные и другие оздоровительные учреждения области за счет средств, остающихся в распоряжении организаций, и средств профбюджетов;

3.1.5. обеспечивают проведение государственной политики в отношении поддержки семьи, материнства и детства, социального обслуживания населения, развития культуры, физкультуры, спорта и туризма;

3.1.6. в целях защиты прав и интересов пожилых людей, обеспечения их достойного положения в обществе, улучшения материального благосостояния, условий жизни и отдыха, организуют торжества по случаю значимых событий, планируют конкретные меры по улучшению материально-бытовых условий жизни ветеранов Великой Отечественной войны, одиноких нетрудоспособных граждан, оказывают материальную и моральную поддержку гражданам, находящимся в трудной жизненной ситуации;

* + 1. освещают в средствах массовой информации проводимые в городе мероприятия социальной значимости;

3.1.8. содействуют расширению охвата социальным страхованием новых категорий работников, практики добровольного страхования дополнительной пенсии и медицинских расходов;

3.1.9. содействуют закреплению ветеранов, пожилых людей, инвалидов за организациями, в которых они работали, а также проживающих в учреждениях социального обслуживания, установлению над ними шефства со стороны молодежных общественных организаций и учреждений образования.

3.2. Горисполком:

3.2.1. в соответствиис Указом Президента Республики Беларусь от 19 января 2012 г. № 41 ”О государственной адресной социальной помощи“ обеспечивает финансирование в заявленных органами социальной защиты объемах социальной помощи малообеспеченным семьям и гражданам;

3.2.2. контролирует создание безбарьерной среды для инвалидов и физически ослабленных лиц в целях обеспечения их доступа к жилью, объектам торговли, бытового обслуживания, культуры, образования, государственным учреждениям и беспрепятственного, безопасного пользования улицами и тротуарами.

3.3. Союз нанимателей совместно с Профсоюзами:

3.3.1. через коллективные договоры и соглашения направляет средства на предоставление мер социальной поддержки отдельным категориям граждан, в том числе:

ветеранам труда, ветеранам военной службы, труженикам тыла, ликвидаторам аварии на ЧАЭС, инвалидам;

малоимущим семьям и малоимущим одиноко проживающим гражданам;

многодетным семьям;

неработающим одиноким пенсионерам, ранее работавшим в трудовых коллективах;

лицам, имеющим высокие правительственные награды и носящим заслуженные и почетные звания;

3.3.2. заключает договоры на медицинское обслуживание работников, проведение профилактических осмотров, оказание дополнительной медицинской помощи работникам;

3.3.3. предусматривает выделение дополнительных средств за счет прибыли, остающейся в распоряжении организаций и профсоюзного бюджета, для профилактического лечения диспансерных больных и инвалидов, лиц, нуждающихся в длительном лечении с применением дорогостоящих лекарств и технических средств;

3.3.4. оказывает организационную, техническую и экономическую поддержку организациям, проводящим работу по привлечению молодых специалистов, гарантирует обеспечение первого рабочего места работы выпускникам образовательных учреждений профессионального и высшего образования;

3.3.5. предусматривает в коллективных договорах и соглашениях отчисление средств на дополнительное негосударственное пенсионное обеспечение и добровольное медицинское страхование работающих и членов их семей;

3.3.6. участвует в дальнейшем развитии системы государственных стандартов по обслуживанию населения, включая их нормы в коллективные договоры и соглашения.

4. Развитие рынка труда и содействие занятости населения

4.1. Стороны совместно:

4.1.1. содействуют проведению государственной политики в области занятости населения, развитию трудовых ресурсов, совершенствованию профессионального образования, подготовки и переподготовки кадров в тесной связи с решением задач социально-экономического развития города Витебска, обеспечения гарантий и учета интересов работников и нанимателей;

4.1.2. принимают меры по обеспечению выполнения подпрограмм Государственной программы о социальной защите и содействии занятости на 2016–2020 годы и осуществляют контроль за целевым и эффективным использованием средств, выделяемых на их реализацию;

4.1.3. организуют участие объединения профсоюзов и союза нанимателей в мероприятиях по обеспечению занятости населения;

4.1.4. считают приоритетными направлениями в сфере занятости:

повышение эффективности занятости населения и содействие в трудоустройстве незанятого населения, совершенствование подготовки кадров с учетом потребности рынка труда, повышение конкурентоспособности рабочей силы;

осуществление государственных гарантий в области занятости населения;

недопущение массового увольнения работников;

4.1.5. принимают меры по привлечению в город квалифицированных кадров за счет создания соответствующих условий и стимулов;

4.1.6. рассматривают на заседаниях городского совета по трудовым и социальным вопросам (далее – городской совет) выполнение мероприятий по содействию занятости населения, осуществлению мер по предупреждению банкротства организаций, состояние миграционных процессов на территории города;

4.1.7. принимают меры по предотвращению массовой безработицы;

4.1.8. осуществляют мониторинг рынка труда, в том числе мониторинг использования рабочего времени на производстве;

4.1.9. принимают меры по обеспечению занятости и трудоустройству граждан, особо нуждающихся в социальной защите и неспособных на равных условиях конкурировать на рынке труда;

4.1.10. организуют совместные информационно-разъяснительные кампании и акции, включая массовые мероприятия, по информированию населения о состоянии рынка труда, возможностях трудоустройства и профессионального обучения.

4.2. Горисполком:

4.2.1. обеспечивает государственные гарантии в области занятости населения;

4.2.2. принимает меры по обеспечению выполнения подпрограммы 1 «Содействие занятости населения» Государственной программы о социальной защите и содействии занятости населения на 2016 – 2020 годы, осуществляет контроль за целевым и эффективным использованием средств, выделяемых на ее реализацию;

4.2.3. обеспечивает участие профсоюзов и нанимателей в мероприятиях по обеспечению занятости населения;

4.2.4. осуществляет мониторинг рынка труда, в том числе мониторинг использования рабочего времени на производстве;

4.2.5. оказывают содействие безработным в организации самозанятости, в том числе путем предоставления финансовой поддержки в виде субсидий, в соответствии с Положением о содействии безработным в организации предпринимательской деятельности, деятельности по оказанию услуг в сфере агроэкотуризма, ремесленной деятельности, утвержденным постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 7 марта 2008 г. № 342;

4.2.6. информирует население города о состоянии рынка труда города, организует «Ярмарки вакансий».

4.3. Союз нанимателей:

4.3.1. не допускает массового высвобождения работников;

4.3.2. осуществляет контроль за уведомлением не позднее чем за три месяца соответствующих профсоюзов и проведением переговоров с ними в случае ликвидации (прекращении деятельности) организаций и подразделений, изменения формы собственности субъектов хозяйствования;

4.3.3. осуществляет профессиональную подготовку, переподготовку, повышение квалификации работников на условиях и в порядке, установленных коллективным договором, выделяя на эти цели необходимые финансовые средства;

4.3.4. не допускает подмены трудовых отношений заключением договоров гражданско-правового характера на выполнение работ, которые согласно законодательству о труде должны осуществляться на основании трудового договора;

4.3.5. при заключении контрактов с работниками предусматривает в коллективных договорах и соглашениях следующие гарантии:

повышение тарифной ставки (должностного оклада) и предоставление дополнительного отпуска при применении контрактной формы найма в соответствии с Декретом Президента Республики Беларусь от 26 июля 1999 г. № 29 ”О дополнительных мерах по совершенствованию трудовых отношений, укреплению трудовой и исполнительской дисциплины“;

в случае отсутствия средств на обеспечение дополнительных мер стимулирования труда для перевода на контрактную форму найма заключение с работниками при их согласии трудовых договоров на неопределенный срок;

предоставление одного свободного дня в неделю без сохранения заработной платы (по договоренности с нанимателем – с сохранением заработной платы) для решения вопроса о самостоятельном трудоустройстве у других нанимателей после уведомления работника о намерении не продлевать с ним контракт;

определение срока действия контракта, заключаемого с работником, и срок продления контракта по истечении срока его действия с работником, добросовестно выполняющим свои должностные обязанности и не допускающим нарушений трудовой и исполнительской дисциплины, при его согласии:

имеющим длительный стаж работы в организации – продолжительностью не менее трех лет;

имеющим высокий профессиональный уровень и квалификацию – на максимальный срок;

избранным в профсоюзные органы – на срок их полномочий в этих органах и в течение двух лет после переизбрания;

с лицами, которым до достижения общеустановленного пенсионного возраста осталось три и менее лет, – на срок не менее чем до достижения общеустановленного пенсионного возраста и получения ими права на пенсию по возрасту;

с матерями (отцами вместо матерей, опекунами), находящимися в отпуске по уходу за ребенком до достижения им возраста трех лет, а также в случаях, если они приступили к работе до достижения ребенком возраста трех лет, – на срок не менее чем до достижения ребенком возраста пяти лет, если они не выразили письменно своего согласия на продолжение трудовых отношений на меньший срок;

с одинокими матерями, опекунами, отцами, воспитывающими ребенка (детей) без матери, вдовами и вдовцами, не состоявшими в браке, имеющими несовершеннолетних детей, находящихся на их иждивении, – на максимальный срок;

с работниками, проработавшими десять и более лет на условиях контрактной формы найма и не имеющими нарушений трудовой и исполнительской дисциплины, наниматель вправе заключение с их согласия трудового договора на неопределенный срок;

в случае продления контракта работнику более двух раз рассмотрение возможности заключения с ним трудового договора на неопределенный срок;

выплата выходного пособия при прекращении трудовых отношений в связи с истечением максимального срока контракта работнику, не имеющему дисциплинарных взысканий, в размере, предусмотренном коллективным договором, соглашением, в случае, если инициатива прекращения трудовых отношений исходит от нанимателя;

4.3.6. осуществляет контроль за обеспечением досрочного расторжения контракта по требованию работника в следующих случаях:

болезни и инвалидности, препятствующей выполнению работы по контракту;

достижения общеустановленного пенсионного возраста;

необходимости ухода за больными членами семьи, в том числе являющимися инвалидами I и II группы;

перевода супруга в другую местность, переезда в другую местность, направления на работу либо для прохождения службы в другой местности;

избрания на выборную должность;

зачисления в учебное заведение для получения образования в дневной форме получения образования;

беременности и других случаях, предусмотренных законодательством Республики Беларусь;

4.3.7. осуществляет контроль за предоставлением матери (мачехе) или отцу (отчиму), опекуну (попечителю), воспитывающей (воспитывающему) двоих и более детей в возрасте до шестнадцати лет, по ее (его) заявлению ежемесячно одного дополнительного свободного от работы дня с оплатой (кроме бюджетных организаций) в размере, предусмотренном коллективным договором, соглашением (часть третья статьи 265 Трудового кодекса Республики Беларусь);

4.3.8. предусматривает в коллективных договорах и соглашениях гарантию по предоставлению преимущественного права (при прочих равных условиях) на оставление на работе при сокращении численности или штата работников следующим категориям работников, не допускающим нарушений трудовой и исполнительской дисциплины:

имеющим неполную семью (статья 63 Кодекса о браке и семье);

воспитывающим детей-инвалидов;

опекунам, попечителям, на иждивении которых находятся несовершеннолетние дети;

имеющим троих и более детей;

одному из двух работающих в организации родителей, имеющих несовершеннолетних детей;

работникам предпенсионного возраста (за три года до общеустановленного пенсионного возраста);

получившим трудовое увечье или профессиональное заболевание на производстве.

4.4. Профсоюзы:

4.4.1. предоставляют бесплатную консультативную и правовую помощь профсоюзным организациям, членам профсоюзов по вопросам занятости, трудового законодательства, приема на работу и увольнения;

4.4.2. через коллективные договоры и соглашения добиваются сохранения рабочих мест, определения условий сокращения рабочего дня, недели, вынужденных простоев, оказания материальной поддержки высвобождаемым работникам. Предусматривают преимущественное право возвращения в организацию в случае появления вакансий работников, уволенных в связи с сокращением численности или штата работников;

4.4.3. информируют членов профсоюза о состоянии рынка труда, об изменениях в законодательстве Республики Беларусь о занятости.

5. Охрана труда

5.1. Стороны совместно:

* + 1. принимают меры, направленные на развитие трудовых отношений, охрану труда и здоровья работников на производстве, улучшение условий труда, охрану окружающей среды;

5.1.2. обеспечивают выполнение плана мероприятий по выполнению задач подпрограммы «Охрана труда» Государственной программы о социальной защите и содействии занятости населения   
на 2019 год;

5.1.3. организуют повышение квалификации по вопросам охраны труда руководителей организаций, расположенных на подведомственной территории;

5.1.4. добиваются реализации отраслевых тарифных соглашений и коллективных договоров в части соблюдения установленных норм по охране труда, бесплатному обеспечению работающих средствами индивидуальной защиты, а также обеспечения выплат компенсации в случае смерти работника в порядке, предусмотренном коллективными договорами;

5.1.5. содействуют проведению в организациях аттестации рабочих мест в порядке, установленном законодательством;

5.1.6. проводят городской смотр-конкурс на лучшую организацию работы по охране труда;

5.1.7. осуществляют контроль за содержанием и санитарным состоянием территорий на предприятиях, в организациях и закрепленных территориях, проводят мероприятия по наведению чистоты, озеленению и благоустройству;

5.1.8. способствуют привлечению граждан к участию в деятельности по охране общественного порядка, оказывают материальную, финансовую и методическую поддержку общественных объединений правоохранительной направленности (ДНД);

5.1.9. через средства массовой информации проводят работу по пропаганде здоровых и безопасных условий труда.

5.2. Горисполком:

5.2.1. регулярно информирует население о состоянии условий труда, производственного травматизма и экологической обстановки в городе;

5.2.2. в целях совершенствования системы государственного управления охраной труда принимает меры по укреплению служб охраны труда в организациях всех форм собственности, организует проведение конкурсов на лучшее состояние условий и охраны труда среди хозяйствующих субъектов;

5.2.3. оказывает нанимателям необходимую методическую помощь в организации работы по охране труда;

5.2.4. организует обучение, повышение квалификации и проверку знаний по вопросам охраны труда руководителей и специалистов организаций, расположенных на подведомственной территории.

5.3. Союз нанимателей:

5.3.1. исходя из финансовых возможностей организаций, предусматривает в коллективных договорах дополнительные к действующему законодательству льготы и гарантии для работников в сфере охраны труда;

5.3.2. обеспечивает работников средствами индивидуальной защиты, моющими и обезвреживающими средствами в соответствии с действующими нормами и в установленные сроки; предусматривает в коллективных договорах и соглашениях дополнительное обеспечение отдельных категорий работников /сверх типовых норм/ спецодеждой и другими средствами индивидуальной защиты за счет средств предприятий;

5.3.3. осуществляет периодический контроль состояния условий труда, производственных объектов, технологического оборудования с целью их своевременного ремонта и обновления;

5.3.4. обеспечивает выполнение штатного норматива численности специалистов по охране труда, соблюдение нормативных и правовых актов по охране труда, повышение эффективности работы служб охраны труда, не допуская их сокращения и ликвидации;

5.3.5. обеспечивает пожарную безопасность в соответствии с действующим законодательством;

5.3.6. предусматривает в коллективных договорах предоставление единовременных вознаграждений (премий) наиболее отличившимся общественным инспекторам профсоюзных комитетов за выполнение ими возложенных обязанностей по контролю за состоянием охраны и условий труда;

5.3.7. обеспечивает обучение председателей профкомов по вопросам охраны труда на базе высших учебных заведений за счет средств нанимателя;

5.3.8. включает представителей профсоюзных органов в комиссии, принимающие вновь вводимые в эксплуатацию и реконструируемые производственные объекты и технологическое оборудование;

5.3.9. обеспечивает условия для осуществления государственного и общественного контроля за соблюдением законодательных и других нормативных актов по труду, как государственными органами надзора, так и правовыми и техническими инспекциями труда профсоюзов;

5.3.10. проводит за счет собственных средств обязательные предварительные и периодические медицинские осмотры работников, информируют их об условиях труда на рабочих местах, а также о существующем риске повреждения здоровья, полагающихся компенсациях и средствах защиты; выполняет рекомендации по результатам медосмотров в сфере дополнительных обследований, оздоровления и обеспечения рабочим местом в соответствии с квалификацией и состоянием здоровья;

5.3.11. создает надлежащие санитарно-бытовые условия и обеспечивает работников средствами индивидуальной и коллективной защиты согласно существующим нормам;

5.3.12.  принимает меры для создания работающим надлежащих условий для приема пищи во время перерыва для отдыха и питания;

5.3.13. своевременно информирует уполномоченные исполнительные органы государственной власти и соответствующие профсоюзные органы о тяжелых несчастных случаях, несчастных случаях со смертельным исходом, происшедших на производстве, а также об экологических происшествиях, повлекших нанесение ущерба окружающей среде;

5.3.14. обеспечивает включение в коллективные договоры организаций выплату из средств нанимателя семье погибшего на производстве работника, помимо установленного законодательством Республики Беларусь, возмещения ущерба, единовременной материальной помощи в размере не менее 10 годовых заработков погибшего, исчисленных по заработку за год от месяца, предшествующего несчастному случаю, а работнику, утратившему трудоспособность в результате несчастного случая на производстве, – единовременной материальной помощи в размере одного среднемесячного заработка за каждый процент утраты трудоспособности, за исключением утраты трудоспособности и гибели работника, находившегося в нетрезвом состоянии, что явилось единственной причиной несчастного случая;

5.3.15. оказывает единовременную материальную помощь в размере не менее трех среднемесячных заработков работникам, у которых установлено профессиональное заболевание;

5.4. Союз нанимателей совместно с Профсоюзами:

5.4.1. создают комиссии по охране труда и организуют их работу;

5.4.2. проводят обучающие семинары по вопросам охраны труда со специалистами, работниками, общественными инспекторами по охране труда профсоюзов;

5.4.3. включают в коллективные договоры по результатам аттестации рабочих мест по условиям труда, следующие приложения:

перечни рабочих мест по профессиям и должностям, на которых подтверждены особые условия труда, дающие право на пенсию по возрасту за работу с особыми условиями труда;

перечни рабочих мест по профессиям и должностям, на которых работающим установлен дополнительный отпуск за работу с вредными и/или опасными условиями труда;

перечни рабочих мест по профессиям и должностям, на которых подтверждены вредные и/или опасные условия труда, работа в которых даёт право на сокращённую продолжительность рабочего времени;

перечни рабочих мест по профессиям и должностям, на которых установлены доплаты за работу с вредными и/или опасными условиями труда;

5.4.4. включают в коллективные договоры перечень профессий и категорий работников, занятых в производствах, цехах, участках, иных структурных подразделениях, на работах, дающих право на обеспечение молоком или кисломолочными продуктами, лечебно-профилактическим питанием;

5.4.5. при заключении коллективных договоров и соглашений предусматривают для общественных инспекторов по охране труда следующие дополнительные гарантии:

расторжение трудового договора по инициативе нанимателя (за исключением случаев, вызванных виновными действиями работника) допускается лишь с письменного предварительного уведомления не позднее чем за два месяца избравшего его профсоюзного органа;

привлечение к дисциплинарной ответственности общественных инспекторов по охране труда допускается только с предварительного согласия профсоюзного органа;

5.4.6. при заключении коллективных договоров и соглашений включают положения об обязательном участии представителей профсоюзов в комиссиях по аттестации рабочих мест по условиям труда;

5.4.7. включают в коллективные договоры и соглашения положения о предоставлении дополнительных льгот и гарантий для членов добровольных дружин;

5.4.8. при заключении коллективных договоров и соглашений включают в коллективные договоры и соглашения раздел «Порядок разрешения коллективных трудовых споров».

5.5. Профсоюзы:

5.5.1. осуществляют общественный контроль за соблюдением требований по охране труда, экологической и пожарной безопасности;

5.5.2. создают в организациях общественные комиссии по охране труда, избирают общественных инспекторов по охране труда, обеспечивают контроль за обучением представителей профсоюзов по вопросам охраны труда;

5.5.3. осуществляют бесплатную консультативную и правовую помощь профсоюзным организациям, членам профсоюзов по вопросам условий, охраны труда, возмещения ущерба, причинённого увечьем при исполнении трудовых обязанностей;

5.5.4. осуществляют контроль за своевременностью выплат сумм на возмещение вреда, причинённому работнику в результате несчастных случаев и профессиональных заболеваний, происшедших на производстве, предусмотренных коллективными договорами, соглашениями;

5.5.5. обеспечивают общественный контроль за проведением аттестации рабочих мест, целевым использованием средств на предупредительные меры по сокращению производственного травматизма и профзаболеваемости, финансированием и реализацией организационно-технических мероприятий по охране труда, включенных в коллективные договоры.

6. В сфере охраны здоровья, медицинского обслуживания и демографической политики:

6.1. Стороны совместно:

* + 1. обеспечивают эффективность взаимодействия и координации деятельности местных исполнительных и распорядительных органов, органов местного самоуправления, общественных объединений и других организаций по реализации проектов в сфере охраны здоровья, медицинского обслуживания и демографической политики;
    2. осуществляют работу по пропаганде здорового образа жизни, способствуют в этих целях проведению различных культурно-массовых и спортивно-оздоровительных мероприятий (слетов, фестивалей, смотров-конкурсов и т.д.);
    3. в целях внедрения здорового образа жизни способствуют дальнейшему развитию массовой физической культуры и спорта среди населения путем проведения межотраслевой и отраслевых спартакиад трудящихся, летнего и зимнего многоборья ”Здоровье“;
    4. в целях увеличения объемов санаторно-курортного лечения и обеспечения доступности оздоровительных услуг предусматривают в коллективных договорах и соглашениях материальную помощь нуждающимся на приобретение и удешевление путевок в санаторно-курортные и другие оздоровительные учреждения, в том числе в детские оздоровительные лагеря, за счет средств от приносящей доходы деятельности коммерческих и бюджетных организаций и средств профсоюзных бюджетов;
    5. продолжают работу по созданию условий для обеспечения работников горячим питанием;

6.2. Горисполком:

* + 1. сохраняет в 2019 – 2021 годах гарантированные виды и объемы бесплатной медицинской помощи в амбулаторных условиях населению города не ниже уровня 2018 года в соответствии с утвержденным бюджетом;

6.2.2. разрабатывает и утверждает планы мероприятий, направленные на снижение заболеваемости;

6.3. Союз нанимателей:

* + 1. заключает договоры на медицинское обслуживание работников, проведение профилактических осмотров, оказание дополнительной медицинской помощи работникам;
    2. предусматривает выделение дополнительных средств за счет прибыли, остающейся в распоряжении организаций и профсоюзного бюджета, для профилактического лечения диспансерных больных и инвалидов, лиц, нуждающихся в длительном лечении с применением дорогостоящих лекарств и технических средств;
    3. для нуждающихся работников – членов профсоюза в санаторно-курортном лечении, в первую очередь для передовиков производства, для работников, работающих во вредных условиях и (или) опасных условиях труда, а также получивших увечье и профессиональные заболевания на производстве, предусматривает в коллективных договорах и соглашениях приобретение путевок в санаторно-курортные и другие оздоровительные учреждения за счет средств, остающихся в распоряжении организации;
    4. в целях повышения уровня безопасности жилищного фонда и предупреждения несчастных случаев за счет средств нанимателя и профсоюзного бюджета оказывает материальную помощь многодетным и неполным семьям на приобретение и установку автономных пожарных извещателей;
    5. с учетом финансово-экономического положения организации принимает меры по оздоровлению работников, в том числе ежегодному оздоровлению работников, занятых на работах с вредными и (или) опасными условиями труда. В состав комиссии по оздоровлению и санаторно-курортному лечению работников организации рекомендуют включать представителей профсоюза.

7. Гарантии в сфере социальной защиты молодежи:

7.1. Стороны совместно:

7.1.1. содействуют осуществлению государственной молодежной политики; вырабатывают и осуществляют систему мер по организации надлежащих условий труда, быта и отдыха молодежи;

7.1.2. в целях повышения профессионального мастерства работающей молодежи, закрепления ее на производстве проводят в организациях всех форм собственности конкурсы ”Лучший по профессии“;

7.1.3. принимают меры по обеспечению трудовой занятости молодежи через профессиональное образование по перспективным видам деятельности; переориентации молодежи на новые формы занятости (организация собственного дела, малый бизнес) с разработкой мер информационного обеспечения, необходимого профессионального обучения и льготного кредитования малого бизнеса; содействию в трудоустройстве на временные работы учащихся и студентов учреждений профессионально-технического, среднего специального и высшего образования;

7.1.4. проводят согласованную политику социально-трудовой адаптации молодежи, обеспечивают координацию деятельности Сторон по содействию занятости несовершеннолетних граждан в возрасте от 14 до 18 лет;

7.1.5. оказывают организационную, техническую и экономическую поддержку организациям, проводящим работу по привлечению молодых специалистов; гарантируют предоставление первого рабочего места работы выпускникам учреждений образования, обеспечивающих получение среднего профессионального и высшего образования;

7.1.6. обеспечивают иногородних молодых специалистов при прибытии на первое место работы служебным жильем; при отсутствии или недостаточности собственного жилищного фонда выделяют ежемесячно молодым специалистам, прибывшим на первое место работы, средства для компенсации затрат по найму жилья (в том числе при размещении в общежитиях других организаций);

7.1.6. с учетом финансово-экономического положения организаций принимают меры по оказанию адресной поддержки работникам, впервые принятым на работу после окончания учреждений образования;

7.1.7. через коллективные договоры и соглашения решают вопросы социально-экономической поддержки молодой семьи, охраны здоровья матери и ребенка, организации семейного досуга и отдыха; предусматривают финансовые обязательства сторон по охране здоровья и социальной защите новорожденных и детей в возрасте до трех лет;

7.1.8. оказывают финансовую поддержку одаренным детям; за счет дополнительных средств устанавливают доплаты студентам и учащимся из числа детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, детям из многодетных и малообеспеченных семей;

7.1.9. через коллективные договоры и соглашения оказывают финансовую помощь и содействие:

в предоставлении помещений при организации деятельности первичных организаций Общественного объединения ”Белорусский республиканский союз молодежи“ (далее – ОО ”БРСМ“), клубов молодой семьи и других клубных объединений молодежи;

в выделении транспортных средств для участия в районных, городских и областных культурно-массовых и спортивных мероприятиях;

в поощрении и стимулировании актива ОО ”БРСМ“;

7.1.10. устанавливают для студенческой и учащейся молодежи льготный порядок пользования в свободное от занятий время зрелищными, культурно-просветительными и физкультурно-оздоровительными учреждениями; предоставляют базу для создания спортивных клубов по интересам, оказывают содействие в проведении массовых мероприятий ОО ”БРСМ“;

7.2. Витебское областное объединение профсоюзов:

7.2.1. всемерно вовлекает молодежь в члены профсоюзов, предусматривает выделение целевых средств в бюджетах профсоюзных органов на работу с молодежью;

7.2.2. соблюдает норму участия молодых профсоюзных лидеров в работе руководящих органов конференций, профсоюзных собраний не менее 15 процентов участников, обеспечивает выдвижение и представительство молодых профсоюзных активистов в профсоюзных органах всех уровней.

8. Строительство жилья, объектов социальной сферы, благоустройство и содержание населенных пунктов:

8.1. Горисполком совместно с Союзом нанимателей:

8.1.1. обеспечивают объемы жилищного строительства за счет всех источников финансирования в соответствии с показателями прогноза на 2019 – 2021 годы, в том числе для граждан, состоящих на учете нуждающихся в улучшении жилищных условий;

принимают меры по недопущению превышения средней стоимости 1 кв. метра общей площади жилья, строящегося с государственной поддержкой (без учета индивидуальных застройщиков), над уровнем номинальной начисленной среднемесячной заработной платы по республике;

8.1.2. принимают меры по недопущению необоснованного роста стоимости жилья;

8.1.3. обеспечивают своевременное строительство объектов здравоохранения и образования, в том числе учреждений дошкольного образования, во вновь застраиваемых районах (кварталах) города Витебска;

8.1.4. оказывают содействие работникам бюджетной сферы в выделении мест в общежитиях городской коммунальной собственности.

9. Гарантии социально-экономических прав работников при проведении разгосударствления и приватизации:

9.1. Стороны совместно принимают действенные меры по реформированию и приватизации имущества, неэффективно работающих предприятий, проводят реструктуризацию долгов данных предприятий;

9.2. Союз нанимателей совместно с Профсоюзами:

9.2.1. уведомляют трудовые коллективы не менее чем за три месяца обо всех намечаемых действиях, касающихся разгосударствления и вовлечения в оборот предприятий, их структурных подразделений;

9.2.2. в случае угрозы увольнения работников при вовлечении в оборот и разгосударствлении предприятий разрабатывают социальные планы предприятий, предусматривающие меры по организации переобучения высвобождаемых работников, созданию новых рабочих мест, развитию самозанятости, предпринимательства;

9.2.3. решают вопросы изменения форм собственности субъектов хозяйствования на собраниях, конференциях трудовых коллективов при непосредственном участии представителей их профсоюзных организаций;

9.2.4. обеспечивают участие представителей профсоюзных организаций в составах рабочих групп, комиссий по преобразованию, приватизации и оценке имущества, новых органов управления предприятиями;

9.3. горисполком совместно с Союзом нанимателей в целях обеспечения защиты трудовых, социально-экономических прав и интересов трудящихся предоставляют право профсоюзным комитетам участвовать в процессах реструктуризации, реорганизации, приватизации и ликвидации организаций, перепрофилирования, закрытия и отчуждения под иные цели социально-культурных объектов.

10. Гарантии деятельности профсоюзов:

10.1. Горисполком совместно с Союзом нанимателей:

10.1.1. признают профсоюзные организации полномочными вести коллективные переговоры и заключать коллективные договоры в организациях независимо от форм собственности;

10.1.2. представляют на безвозмездной основе профсоюзам в пределах статистической отчетности информацию по вопросам, связанным с социально-экономическим развитием города, организаций;

10.1.3. предоставляют Профсоюзам в соответствии с Законом Республики Беларусь ”О профессиональных союзах“, соглашениями, действующими в организациях всех форм собственности, в безвозмездное пользование необходимые для уставной деятельности оборудование, помещения, транспортные средства, средства связи, интернет-услуги, оргтехнику и др.;

10.1.4. предоставляют право профсоюзам через своих полномочных представителей участвовать в работе коллегиальных органов, заседаниях местных исполнительных и распорядительных органов, органов управления организаций (наблюдательных советах);

10.2. Союз нанимателей:

10.2.1. сохраняет за работниками, избранными в профсоюзные комитеты, социальные гарантии, предусмотренные тарифными соглашениями и коллективными договорами; предоставляет членам профсоюзов возможность (время) для выполнения общественных обязанностей в интересах коллектива, участвовать в работе профсоюзных органов в качестве делегатов на конференциях, пленумах, съездах, на период краткосрочной профсоюзной учебы, а также участвовать в спартакиадах и других спортивных мероприятиях, проводимых профсоюзами, с сохранением среднего заработка на основании коллективных договоров, соглашений;

10.2.2. устанавливает работникам, освобожденным от основной работы вследствие избрания их на выборные должности в профсоюзных органах, гарантии предоставления прежней или равноценной работы в организации после окончания полномочий на выборной должности в профсоюзном органе;

10.2.3. сохраняет льготы и гарантии, предусмотренные для работников организации коллективными договорами, за исключением льгот по вредности, освобожденным от основной работы профсоюзным работникам, избранным на выборные должности профсоюзного органа в организации;

10.2.4. в соответствии с законодательством Республики Беларусь, коллективными договорами отчисляет паевой взнос не менее   
0,15 процента от фонда оплаты труда профсоюзным органам для проведения культурно-массовых и спортивных мероприятий, организации в период зимних школьных каникул новогодних елок и удешевления стоимости детских новогодних подарков, пропаганды здорового образа жизни, возрождения национальной культуры, иных социально значимых целей;

10.2.5. обеспечивает безналичное перечисление профсоюзных взносов по личным заявлениям работников в соответствии с постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 18 сентября 2002 г. № 1282 ”Об удержаниях из заработной платы работников денежных сумм для производства безналичных расчетов“ вместе с выплатой заработной платы, в том числе за счет ссуд и кредитов банков;

10.2.6. не допускает расторжения трудового договора по инициативе нанимателя (за исключением случаев, вызванных виновными действиями работника) с работниками, избранными в состав профсоюзного органа и не освобожденными от основной работы, без предварительного уведомления (не позднее чем за два месяца) и без согласия профсоюзного органа; с работниками, избранными руководителями профсоюзного органа и не освобожденными от основной работы, – без предварительного согласия вышестоящего профсоюзного органа. При переводе таких работников на контрактную форму найма контракт с ними заключают на срок их полномочий, но не менее чем на год;

10.2.7. не допускает применения мер дисциплинарной ответственности к работникам, избранным в состав профсоюзного органа и не освобожденным от основной работы, без согласия вышестоящего профсоюзного органа;

10.2.8. распространяет действие коллективного договора на работников, от имени которых он не заключался, по письменным заявлениям этих работников при условии согласия сторон, подписавших данный документ.

11. Социальное партнерство и координация действий Сторон Соглашения

11.1. Стороны совместно:

11.1.1. соблюдают достигнутые в настоящем Соглашении договоренности;

11.1.2. обязуются принимать меры, направленные на дальнейшее развитие системы социального партнерства и повышение его эффективности;

11.1.3. строят свои отношения на принципах социального партнерства, закрепленных в законодательстве Республики Беларусь и конвенциях Международной организации труда, ратифицированных Республикой Беларусь, оказывают постоянное содействие по этому вопросу нанимателям и профсоюзным организациям на местах;

11.1.4. содействуют организации безналичного перечисления профсоюзных взносов одновременно с выплатой заработной платы (в том числе выплачиваемой за счет ссуд и кредитов банков) в соответствии с законодательством;

11.1.5. содействуют заключению соглашений и коллективных договоров, совершенствованию деятельности отраслевых и территориальных советов по трудовым и социальным вопросам;

11.1.6. содействуют сохранению действующей профсоюзной организации при реорганизации, смене формы собственности организации;

11.1.7. вырабатывают предложения по совершенствованию взаимодействия органов государственного управления, профессиональных союзов и объединений нанимателей;

11.1.8. принимают все зависящие от них меры по предотвращению и конструктивному урегулированию коллективных трудовых споров, возникающих в социально-трудовой сфере.

11.2. Горисполком:

11.2.1. обеспечивает поддержку социально значимой роли профсоюзов (их объединений) и нанимателей (их объединений) в проведении согласованной социально-экономической политики и развитии социального партнерства;

11.2.2. по предложению Сторон вносит для предварительного обсуждения в городском совете по трудовым и социальным вопросам (далее – Совет) проекты нормативных правовых актов, относящиеся к компетенции данного совета;

11.2.3. в пределах компетенции принимает меры по соблюдению законности в социально-трудовой сфере, сотрудничает по данному вопросу с профсоюзами (их объединениями) и нанимателями (их объединениями), развивает систему урегулирования коллективных трудовых споров;

11.2.4. предоставляет комитетам профсоюзов, входящим в Витебский городской координационный совет председателей комитетов профсоюзов в соответствии с Законом Республики Беларусь «О профессиональных союзах» и коллективными договорами, соглашениями, действующими на предприятиях, в учреждениях, организациях всех форм собственности, в безвозмездное пользование необходимые для уставной деятельности оборудование, помещения, транспортные средства, средства связи, интернет услуги, оргтехнику;

11.2.5. предоставляет право профсоюзам через своих полномочных представителей участвовать в работе коллегиальных органов, заседаниях местных исполнительных и распорядительных органов, органов управления организаций (наблюдательных советах).

11.3. Союз нанимателей:

11.3.1. принимает меры, которые содействуют эффективности и конкурентоспособности производства, обеспечению оплаты труда и социальных гарантий, охраны труда и здоровья работников на производстве;

11.3.2. в целях дальнейшего совершенствования системы социального партнерства, сбалансированного распределения ответственности социальных партнеров в сфере коллективных трудовых отношений принимает меры по развитию структур объединений нанимателей, способствует их активному участию в коллективно-договорных процессах.

11.4. Профсоюзы:

11.4.1. принимают участие в разработке и реализации социально-экономической политики города Витебска;

11.4.2. при координации деятельности членских организаций, их организационных структур по заключению соглашений и коллективных договоров учитывают необходимость постоянного повышения экономической эффективности работы организаций, роста производительности труда, снижения издержек производства, повышения мотивации к труду, укрепления дисциплины, порядка и организованности на производстве;

11.4.3. информируют горисполком о фактах несвоевременной выплаты заработной платы.

12. Заключительные положения

12.1. По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения с учетом показателей социально-экономического развития Республики Беларусь, иных заслуживающих внимание обстоятельств.

12.2. Каждая из Сторон несет ответственность за реализацию Соглашения в пределах своих полномочий.

12.3. Соглашение действует в отношении всех нанимателей (их объединений), профсоюзов (их объединений) и работников предприятий, организаций, учреждений, студентов и учащихся учреждений образования, расположенных на территории города Витебска.

12.4. Стороны информируют городской Совет о ходе выполнения мероприятий по реализации Соглашения. Совет осуществляет контроль за ходом выполнения Соглашения, участвует в разрешении разногласий, возникающих в ходе выполнения Соглашения.

12.5. Соглашение заключено на три года, вступает в силу с момента подписания и действует до заключения нового соглашения, но не более трех лет.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Председатель Витебского городского исполнительного комитета | Председатель Витебского городского филиала областного союза нанимателей | Председатель Витебского городского объединения профсоюзов |
| В.П.Николайкин | Л.М.Кривошей | А.Е.Семенов |